

**ГААГСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ  
О МЕЖДУНАРОДНОЙ РЕГИСТРАЦИИ  
ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ**

Договоры

от 6 ноября 1925 г.

- I. Гаагский акт 1960 г.
- II. Стокгольмский дополняющий акт 1967 г. с поправками, внесенными 28 сентября 1979 г.
- III. Женевский акт 1999 г.

**Общая инструкция**

(действует с 1 января 2019 г.)  
и

**Административная инструкция**

(действует с 1 января 2019 г.)



# I. Гаагский акт от 28 ноября 1960 г.

## СОДЕРЖАНИЕ

- Статья 1: Учреждение Союза  
Статья 2: Определения  
Статья 3: Право на международное депонирование  
Статья 4: Депонирование в Международном бюро или через национальные ведомства  
Статья 5: Виды депонирования; содержание заявки  
Статья 6: Международный реестр образцов; дата регистрации; публикация; отсрочка публикации; доступ публики к архивам  
Статья 7: Правовые последствия зарегистрированных депонирований  
Статья 8: Отказ национальных ведомств признать правовые последствия; правовые средства защиты против отказов; возможные дополнительные требования, подлежащие выполнению в национальных ведомствах  
Статья 9: Право приоритета  
Статья 10: Возобновление депонирования  
Статья 11: Продолжительность охраны  
Статья 12: Изменения в праве собственности  
Статья 13: Отказ от депонирования  
Статья 14: Отметка, уведомление о международном образце  
Статья 15: Пошлины  
Статья 16: Пошлины, принадлежащие Договаривающимся государствам  
Статья 17: Инструкция  
Статья 18: Применимость охраны, предоставляемой национальным законодательством и договорами об авторском праве  
Статья 19: Принципы, регулирующие установление размеров пошлин, принадлежащих Международному бюро  
Статья 20: Резервный фонд  
Статья 21: Комитет по международным образцам  
Статья 22: Внесение поправок в Инструкцию  
Статья 23: Подписание, ратификация  
Статья 24: Присоединение  
Статья 25: Применение Соглашения в соответствии с национальным законодательством  
Статья 26: Вступление в силу  
Статья 27: Оговорка о территориях

- Статья 28: Денонсация  
Статья 29: Пересмотр  
Статья 30: Региональные группы  
Статья 31: Применимость актов 1925 г. или 1934 г.  
Статья 32: Прилагаемый протокол  
Статья 33: Подписание; удостоверенные копии

**Протокол:** Возможное применение Договаривающимся государством Акта 1960 г. к международным депонированиям, происходящим в этом государстве.

# Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks

of April 14, 1891,  
as revised  
at Brussels on December 14, 1900, at Washington on June 2, 1911,  
at The Hague on November 6, 1925, at London on June 2, 1934,  
at Nice on June 15, 1957,  
and at Stockholm on July 14, 1967,<sup>1)</sup>  
and as amended on September 28, 1979

## TABLE OF CONTENTS\*

- Article 1: *Establishment of a Special Union. Filing of Marks at International Bureau. Definition of Country of Origin*
- Article 2: *Reference to Article 3 of Paris Convention (Same Treatment for Certain Categories of Persons as for Nationals of Countries of the Union)*
- Article 3: *Contents of Application for International Registration*
- Article 3bis: *"Territorial Limitation"*
- Article 3ter: *Request for "Territorial Extension"*
- Article 4: *Effects of International Registration*
- Article 4bis: *Substitution of International Registration for Earlier National Registrations*
- Article 5: *Refusal by National Offices*
- Article 5bis: *Documentary Evidence of Legitimacy of Use of Certain Elements of Mark*
- Article 5ter: *Copies of Entries in International Register. Searches for Anticipation. Extracts from International Register*

---

<sup>1</sup> This is a provisional English translation prepared by the International Bureau of the World Intellectual Property Organization (WIPO).

\* This Table of Contents is added for the convenience of the reader. It does not appear in the signed text of the Agreement.

***Protocol  
Relating to the  
Madrid Agreement  
Concerning  
the International Registration  
of Marks***

*Adopted at Madrid on June 27, 1989,  
as amended on October 3, 2006,  
and on November 12, 2007*

***List of the Articles of the Protocol***

- Article 1: Membership in the Madrid Union*
- Article 2: Securing Protection through International Registration*
- Article 3: International Application*
- Article 3bis: Territorial Effect*
- Article 3ter: Request for "Territorial Extension"*
- Article 4: Effects of International Registration*
- Article 4bis: Replacement of a National or Regional Registration by an International Registration*
- Article 5: Refusal and Invalidation of Effects of International Registration in Respect of Certain Contracting Parties*
- Article 5bis: Documentary Evidence of Legitimacy of Use of Certain Elements of the Mark*
- Article 5ter: Copies of Entries in International Register; Searches for Anticipations; Extracts from International Register*

*(continued on page 7)*

# Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks

of April 14, 1891,  
as revised  
at Brussels on December 14, 1900, at Washington on June 2, 1911,  
at The Hague on November 6, 1925, at London on June 2, 1934,  
at Nice on June 15, 1957,  
and at Stockholm on July 14, 1967,<sup>1)</sup>  
and as amended on September 28, 1979

## TABLE OF CONTENTS\*

Article 1:	Establishment of a Special Union. Filing of Marks at International Bureau. Definition of Country of Origin
Article 2:	Reference to Article 3 of Paris Convention (Same Treatment for Certain Categories of Persons as for Nationals of Countries of the Union)
Article 3:	Contents of Application for International Registration
Article 3 <i>bis</i> :	"Territorial Limitation"
Article 3 <i>ter</i> :	Request for "Territorial Extension"
Article 4:	Effects of International Registration
Article 4 <i>bis</i> :	Substitution of International Registration for Earlier National Registrations
Article 5:	Refusal by National Offices
Article 5 <i>bis</i> :	Documentary Evidence of Legitimacy of Use of Certain Elements of Mark
Article 5 <i>ter</i> :	Copies of Entries in International Register. Searches for Anticipation. Extracts from International Register

<sup>1)</sup> This is a provisional English translation prepared by the International Bureau of the World Intellectual Property Organization (WIPO).

\* This Table of Contents is added for the convenience of the reader. It does not appear in the signed text of the Agreement.

***Protocol  
Relating to the  
Madrid Agreement  
Concerning  
the International Registration  
of Marks***

*Adopted at Madrid on June 27, 1989,  
as amended on October 3, 2006,  
and on November 12, 2007*

***List of the Articles of the Protocol***

- Article 1: Membership in the Madrid Union*
- Article 2: Securing Protection through International Registration*
- Article 3: International Application*
- Article 3bis: Territorial Effect*
- Article 3ter: Request for "Territorial Extension"*
- Article 4: Effects of International Registration*
- Article 4bis: Replacement of a National or Regional Registration by an International Registration*
- Article 5: Refusal and Invalidation of Effects of International Registration in Respect of Certain Contracting Parties*
- Article 5bis: Documentary Evidence of Legitimacy of Use of Certain Elements of the Mark*
- Article 5ter: Copies of Entries in International Register; Searches for Anticipations; Extracts from International Register*

*(continued on page 7)*

- Article 6: Period of Validity of International Registration. Independence of International Registration. Termination of Protection in Country of Origin
- Article 7: Renewal of International Registration
- Article 8: National Fee. International Fee. Division of Excess Receipts, Supplementary Fees, and Complementary Fees
- Article 8bis: Renunciation in Respect of One or More Countries
- Article 9: Changes in National Registers also Affecting International Registration. Reduction of List of Goods and Services Mentioned in International Registration. Additions to that List. Substitutions in that List
- Article 9bis: Transfer of International Mark Entailing Change in Country of Proprietor
- Article 9ter: Assignment of International Mark for Part Only of Registered Goods or Services or for Certain Contracting Countries. Reference to Article 6<sup>quater</sup> of Paris Convention (Assignment of Mark)
- Article 9<sup>quater</sup>: Common Office for Several Contracting Countries. Request by Several Contracting Countries to be Treated as a Single Country
- Article 10: Assembly of the Special Union
- Article 11: International Bureau
- Article 12: Finances
- Article 13: Amendment of Articles 10 to 13
- Article 14: Ratification and Accession. Entry into Force. Accession to Earlier Acts. Reference to Article 24 of Paris Convention (Territories)
- Article 15: Denunciation
- Article 16: Application of Earlier Acts
- Article 17: Signature, Languages, Depositary Functions
- Article 18: Transitional Provisions



- 
- Article 6: Period of Validity of International Registration; Dependence and Independence of International Registration*
- Article 7: Renewal of International Registration*
- Article 8: Fees for International Application and Registration*
- Article 9: Recordal of Change in the Ownership of an International Registration*
- Article 9bis: Recordal of Certain Matters Concerning an International Registration*
- Article 9ter: Fees for Certain Recordals*
- Article 9quater: Common Office of Several Contracting States*
- Article 9quinques: Transformation of an International Registration into National or Regional Applications*
- Article 9sexies: Relations Between States Party to both this Protocol and the Madrid (Stockholm) Agreement*
- Article 10: Assembly*
- Article 11: International Bureau*
- Article 12: Finances*
- Article 13: Amendment of Certain Articles of the Protocol*
- Article 14: Becoming Party to the Protocol; Entry into Force*
- Article 15: Denunciation*
- Article 16: Signature; Languages; Depositary Functions*